





Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường dạy kỹ nghệ trường thành lập năm 1926... Nguyên-tích-Hồng học đường

Đến cuối mỗi năm, chọn học trò lớp 3e... Nguyên-tích-Hồng học đường

Tên học, tên bảng, quốc áo và các thứ... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

Trường Thủ học, học trò khởi học... Nguyên-tích-Hồng học đường

Những trò làm hỏng... Nguyên-tích-Hồng học đường

Mục đích của trường là... Nguyên-tích-Hồng học đường

HỘT XOAN TẾT MỚI QUẢ

Hàng loạt Tết mới tới; bán phá giá... Hột Xoan Tết Mới Quả

Tiền M François Sr là Annam... Hột Xoan Tết Mới Quả

đang phố chợ bán rất chạy... Hột Xoan Tết Mới Quả

zoon kỳ này hơn tất cả Tết xưa... Hột Xoan Tết Mới Quả

Còn hàng lưu cũng đủ rồi... Hột Xoan Tết Mới Quả

để hơn các nơi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Đám cơm đoàn ai mua hết... Hột Xoan Tết Mới Quả

đầu mả rồi kèn, đèn tơn tại... Hột Xoan Tết Mới Quả

sảnh, M François Sr chia tiền... Hột Xoan Tết Mới Quả

một xu... Hột Xoan Tết Mới Quả

Tiền mả mua một François Sr... Hột Xoan Tết Mới Quả

là người Annam đang tin cậy... Hột Xoan Tết Mới Quả

khỏi làm... Hột Xoan Tết Mới Quả

Tàu đi các nước... Hột Xoan Tết Mới Quả

TÀU CHAY BI... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc PAUL-BEAU sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc ANGIOR ở Trung-quốc... Hột Xoan Tết Mới Quả

và Nhật... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc ROUME sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc COMPIEGNE sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Annam và Tonkin ngày 6 Février... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc FOUNTAINBLEAU sẽ chạy... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc AIRYANNAN sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc CLAUDE sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Annam và Tonkin ngày 15 Février... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc PAUL-BEAU sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc COMPIEGNE sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

Chiếc CLAUDE sẽ chạy đi... Hột Xoan Tết Mới Quả

DỊP TỐT CO MỘT

MỘT NHÀ BUON LỚN MUỐN BAN LẠI... Dịp Tốt Co Một

PHOTO-STUDIO... Dịp Tốt Co Một

Nhà chụp hình lớn hơn hết... Dịp Tốt Co Một

Bán đủ các vật dụng về nghệ... Dịp Tốt Co Một

Bán si - Bán lé... Dịp Tốt Co Một

Nhà buôn bán lẻ ra lâu hơn... Dịp Tốt Co Một

khắp xứ Đông-pháp... Dịp Tốt Co Một

HẦY... Dịp Tốt Co Một

UỐNG... Dịp Tốt Co Một

RƯỢU... Dịp Tốt Co Một

PARIS-SPORT... Dịp Tốt Co Một

là thứ rượu... Dịp Tốt Co Một

làm cho người thêm... Dịp Tốt Co Một

sức mạnh... Dịp Tốt Co Một

và vui vẻ luôn luôn... Dịp Tốt Co Một

ĐIỂM MỐC... Dịp Tốt Co Một

Tết gần đến, các tiệm nều... Dịp Tốt Co Một

bánh bán hết, như là các... Dịp Tốt Co Một

viết thơ thương nghị... Dịp Tốt Co Một

nhận dịp Tết đến... Dịp Tốt Co Một

đồng tiền mua sắm... Dịp Tốt Co Một

đưa rượu thể công... Dịp Tốt Co Một

NGUYỄN-THI-THÂN... Dịp Tốt Co Một

15, Rue Lareynière - Saigon... Dịp Tốt Co Một

ĐIỂM MỐC... Dịp Tốt Co Một

AI vào trường đó?... Dịp Tốt Co Một

Hôm đêm 22 Janvier... Dịp Tốt Co Một

ĐIỂM MỐC... Dịp Tốt Co Một

ĐIỂM MỐC

AI vào trường đó?... Điểm Mốc

Hôm đêm 22 Janvier... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

Tết gần đến, các tiệm nều... Điểm Mốc

bánh bán hết, như là các... Điểm Mốc

viết thơ thương nghị... Điểm Mốc

nhận dịp Tết đến... Điểm Mốc

đồng tiền mua sắm... Điểm Mốc

đưa rượu thể công... Điểm Mốc

NGUYỄN-THI-THÂN... Điểm Mốc

15, Rue Lareynière - Saigon... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

AI vào trường đó?... Điểm Mốc

Hôm đêm 22 Janvier... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

Tết gần đến, các tiệm nều... Điểm Mốc

bánh bán hết, như là các... Điểm Mốc

viết thơ thương nghị... Điểm Mốc

nhận dịp Tết đến... Điểm Mốc

đồng tiền mua sắm... Điểm Mốc

đưa rượu thể công... Điểm Mốc

NGUYỄN-THI-THÂN... Điểm Mốc

15, Rue Lareynière - Saigon... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

AI vào trường đó?... Điểm Mốc

Hôm đêm 22 Janvier... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

Tết gần đến, các tiệm nều... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC

AI vào trường đó?... Điểm Mốc

Hôm đêm 22 Janvier... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

Tết gần đến, các tiệm nều... Điểm Mốc

bánh bán hết, như là các... Điểm Mốc

viết thơ thương nghị... Điểm Mốc

nhận dịp Tết đến... Điểm Mốc

đồng tiền mua sắm... Điểm Mốc

đưa rượu thể công... Điểm Mốc

NGUYỄN-THI-THÂN... Điểm Mốc

15, Rue Lareynière - Saigon... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

AI vào trường đó?... Điểm Mốc

Hôm đêm 22 Janvier... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

Tết gần đến, các tiệm nều... Điểm Mốc

bánh bán hết, như là các... Điểm Mốc

viết thơ thương nghị... Điểm Mốc

nhận dịp Tết đến... Điểm Mốc

đồng tiền mua sắm... Điểm Mốc

đưa rượu thể công... Điểm Mốc

NGUYỄN-THI-THÂN... Điểm Mốc

15, Rue Lareynière - Saigon... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

AI vào trường đó?... Điểm Mốc

Hôm đêm 22 Janvier... Điểm Mốc

ĐIỂM MỐC... Điểm Mốc

Tết gần đến, các tiệm nều... Điểm Mốc

Portrait of L. Solirène with a sign reading 'Lời của quan lương-y dạy' (Advice from the doctor). The sign contains text about health and medicine, mentioning 'Món cho dặng tiện lợi' and 'L. SOLIRÈNE'.

Một Đông-Pháp này có một mình nhà thuốc này bán ở ora thì Quý khách ở Lục-châu gởi thơ mua, hoặc nhiều hay là ít, không có tính từ

VAN-HOÀ

Nº 88, Rue de Cocong - CHOLON

Advertisement for Van-Hoa products, including 'KINH CAO' (Essence) and 'VAN-HOÀ BÌNH KHÁI'. Lists various items and their prices.

Advertisement for 'TIỆM ĐEN XANH' (Green Shop) featuring a grid of product images and descriptions.

Advertisement for 'BẢNG SƠ HỌC YẾU LƯỢC' (Summary of Basic Studies) and 'MƯỜI XUẤT BẢN' (Ten Publications) with detailed text.

Advertisement for 'PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU' (French-Vietnamese Restaurant) located at Hotel de France, 45 Rue Calmette, Saigon.

TIN TRUNG-BÁC (Central News) - Một đám hôn tại rất do Ngày 20 Janvier... (A wedding ceremony was held on January 20...)

NHUNG MÀU (Colors) - Hiện giờ, các bà các cô chuộng những đủ màu, nhất là dùng trong mùa đông là lúc Tết này... (Currently, ladies and ladies-in-waiting prefer various colors, especially for the winter season and Tet...)

CÁI MỒI 0-10 (Coffin) - Hôm chủ nhật vừa rồi, có hai chiếc 0-10 được phủ nhai tại đền đường Đền-Chôn... (Last Sunday, two 0-10 coffins were covered with flowers at the Den-Chon temple...)

NHÀ (House) - Một người đàn bà bị tòa ra lệnh bán nhà... (A woman was ordered to sell her house...)

HÀNH (Action) - Cuộc chợ ảnh tại Sài Gòn... (The photo market in Saigon...)

Một đứa cháu lột xoan (A child with scabies) - Trẻ em bị bệnh ngứa do chấy chên... (Children get itchy from lice infestation...)

25 \$0 MỘT THƯỚC NI RÈ THIỆT LÀ RÈ (25 \$0 One pair of shoes is really a pair of shoes) - Ni den thiết là rừ, là mua quần áo thì thiết này là làm sự... (The shoes are really a pair of shoes, when buying clothes, these shoes are for...)

ĐAU TỐC MỤN (Pimple Pain) - Trẻ em hay bị mụn đầu đen... (Children often get blackheads...)

BA NGÀY TẾT ANNAM (Three Days of Tet in Annam) - Các người nên gởi thơ cho nhà làm bánh và mứt như: Rousseng-Lauberg...

SÁCH MUA YUI (Books for Purchase) - Một cuốn tiểu thuyết của tác giả sách 'Couttes et Legendes de pays d'Annam'...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Mèo Annam (Abrégé de Grammaire Annamite) par P. K.'...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Thiên thuyết' (Cosmogony)...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Chuyện lạ thường (trinh thám) của người Pháp'...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Chuyện lạ thường (trinh thám) của người Pháp'...

Grand Cinema du Centre 107 - Rue de Paris CHOLON. Advertisement for a film screening.

Al muốn mua hay là muốn đi hát lại thì mới đến thương nghị. (If you want to buy or perform, please come to negotiate.)

Advertisement for Nguyễn-Thanh CỬA ANNAM (Nguyễn-Thanh ANNAM STORE).

Nhà máy NGUYỄN-THANH ở tại thành phố, Vĩnh-Hồ Saigon có mua bán lúa gạo, các loại rau củ... (The Nguyễn-Thanh factory in Vĩnh-Hồ Saigon buys and sells rice, various vegetables...)

CUỐN TẬP-CHÍ CỦA HỘI KHUYẾN-HỌC (Collection of Essays of the Promotion Society) - Các bài nghiên cứu về văn hóa, xã hội... (Essays on culture and society...)

ĐAU TỐC MỤN (Pimple Pain) - Trẻ em hay bị mụn đầu đen... (Children often get blackheads...)

SÁCH MUA YUI (Books for Purchase) - Một cuốn tiểu thuyết của tác giả sách 'Couttes et Legendes de pays d'Annam'...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Mèo Annam (Abrégé de Grammaire Annamite) par P. K.'...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Thiên thuyết' (Cosmogony)...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Chuyện lạ thường (trinh thám) của người Pháp'...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Chuyện lạ thường (trinh thám) của người Pháp'...

MƯỜI XUẤT BẢN (Ten Publications) - Sách: 'Chuyện lạ thường (trinh thám) của người Pháp'...

Vertical text on the far right edge of the page, including 'Đền An-Nam', 'Sách mới xuất bản', and other small notices.



Một cơ hội như hạng

Table listing various goods and their prices, including items like 'Bàn chải', 'Bàn chải', 'Bàn chải', etc.

Lời Rao

Đời tôi thế này... (A personal narrative or advertisement text starting with 'Đời tôi thế này...')

NƠI BẤT TIỆN CỦA DÂN

làng.Thọ-phủ và Thời-thuận thuộc về Tổng Hòa-thành (Mỹ-tho)

Làng.Thọ-phủ và làng.Thời-thuận là hai làng... (Text describing the inconvenience of the villages mentioned in the title.)

INDUSTRIELLE

DE VINH-HOI Bureau: 113, Boulevard Choisy - Saigon

LO GẠC MƠI CHẾ TẠO TẠI VINH-HOI SAIGON... (Advertisement for a product or service from Vinh-Hoi.)

NHỊ-THIEN-DUONG PHARMACIE ASIATIQUE

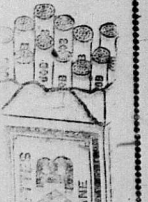
34 - Rue de Clichy 34 - Cholon

NHỊ-THIEN-DUONG TIÊU-THUẬN HOÀN... (Advertisement for a medicine or product from Nhị-Thiên-Dương.)

Phân thưởng qui trọng

Cho những người hù thuốc JOB

Hãy nên hù thuốc JOB vì mui... (Advertisement for JOB medicine, mentioning a reward for users.)



DIP TẾT TÔI ĐÂY

Các ngôi nhà mới một cỡ x hơi hiện « CITROEN »... (Advertisement for Citroen cars, highlighting their features.)

Xin đi nơi hù: Société Anonyme des Établissements BAINIER... (Contact information for Citroen dealers.)

Société Anonyme des Tuileries de l'Indochine

Hội nghệ danh chuyên nghệ làm đá bán

NGÔI GẠCH VÀ CHẬU ĐÈ TRÔNG KIẾN... (Advertisement for a brick and tile company.)

Gởi thơ xin sách về kiến trúc nội thất và gạch... (Request for architectural books.)

Rất hữu dụng - Rất cần ích

Ca-nốt hơi, Ghe thuyền có máy

Cho các vị dân điền, các vị nông gia, máy người... (Advertisement for a steam engine or boat.)

Chúng tôi có thể nghĩ chế ra động máy kiểu rất... (Description of the product's features.)

SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES & D'ENTREPRISES DE NAVIGATION AUTOMOBILE... (Company name and address.)

Foire de Kratié

(Combuje) Trâu và 2.000 CON bán tại chợ phiên KRATIÉ

LỜI RAO

Cho mấy anh chuyên nghề canh điền... (Advertisement for agricultural services or land.)

CÔNG LÃ HỢP ĐIỂM TÂN ĐỒ RỜI

Một nhà phố ở Quinonine mà... (Advertisement for a property or business.)

Gia đình... (Additional details for the property advertisement.)

Sông lâu nhớ rượu

(Longevity) (Wine) (Advertisement for a wine brand.)

Một quyển sách hù ích!

Chời xuất bản một quyển sách tựa... (Advertisement for a book.)

AI MÀ DÙNG THUỐC HƯCH của ông LƯƠNG-Y BÉHAUT... (Advertisement for a medicine.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

ma XỒ (Advertisement for a product or service.)

TU SẮT HIỆU

«NUGUE» và «GILLOT»

Các vị phủ-gia ở Lục-Châu muốn ở an yên ổn... (Advertisement for iron products.)

Những hiện-tử rất nam làm tại Phan-Quốc... (Description of the products.)

Đại lý nội cõi Đông-pháp: L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine

Hàng ngành ở: Saigon, Pnompenh, Haiphong, Hanoi, Namdinh, Benthuy, Thabih, Yunnanfo, Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang, Donghoi, Thuxa.

TIÊU QUẠI

Đời này, một người là bình đẳng... (Text related to the 'TIÊU QUẠI' advertisement.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)

TIÊU QUẠI (Continuation of the advertisement text.)





